105019_368729

ФЕДЕРАЛЬНЫЙ АРБИТРАЖНЫЙ СУД МОСКОВСКОГО ОКРУГА

ул. Селезнёвская, д. 9, г. Москва, ГСП-4, 127994,
официальный сайт: http://www.fasmo.arbitr.ru e-mail: info@fasmo.arbitr.ru

ПОСТАНОВЛЕНИЕ

г. Москва

04 апреля 2013 года Дело № А40-89864/12-52-841

Постановление в полном объеме изготовлено 15 апреля 2013 года.

Федеральный арбитражный суд Московского округа

в составе:

председательствующего - судьи Новосёлова А.Л.

судей: Плюшкова Д.И. и Федосеевой Т.В.

при участии в заседании:

от истца: Барышникова А.В. (дов. от 01.11.2011)

от ответчика: Савостьянова В.Ю. (дов. от 27.08.2012)

рассмотрев в судебном заседании кассационную жалобу «Kaps Sp.z o.o.»

на постановление от 16 января 2013 года

Девятого арбитражного апелляционного суда

принятое судьями Пирожковым Д.В., Елоевым А.М., Крыловой А.Н.

по иску ООО «ПТК Самурай» (ОГРН 1107746649680. г. Москва)

к «Kaps Sp.z o.o.» (Польша)

о взыскании 370 000 руб.

УСТАНОВИЛ:

Иск заявлен Общество с ограниченной ответственностью «ПТК Самурай» (ООО «ПТК Самурай») к «Kaps Sp.z o.o.» о взыскании денежной суммы, равной 9 000 евро в соответствии с п. 4.2 договора поставки от 22 декабря 2010 г. (л.д. 2-4).

Определением Арбитражного суда города Москвы от 23 октября 2012 г. производство по делу № А40-89864/12-52-841 прекращено. Возвращена истцу из федерального бюджета государственная пошлина в сумме 34 519 руб. (л.д. 66).

Определение мотивировано следующим образом.

Из анализа текста п. 9 договора от 22 декабря 2010 г. следует, что спор рассматривается арбитражным судом и решение выносится арбитром, без какой-либо дополнительной конкретизации суда. Решение арбитражного суда будет являться обязательным и окончательным для обеих сторон. Данная формулировка может относиться только к третейским судам (арбитражу), а не к судам входящим в государственные судебные системы стран, в которых существуют стадии обжалования решений (апелляция, кассация).

Ст. 9 договора является арбитражной оговоркой, где стороны договорились о рассмотрении споров по данному договору в третейских судах или арбитраже по месту нахождения истца.

Толкование названного положения контракта позволяет сделать вывод о том, что стороны согласовали в качестве компетентного органа по разрешению возникающих при исполнении контрактов споров именно арбитраж (третейский суд).

Пророгационное соглашение между сторонами отсутствует.

Таким образом, в отсутствие арбитражного (пророгационного) соглашения, необходимо руководствоваться общими правилами подсудности споров с участием иностранных лиц.

Стороны не заключали соглашения, что арбитражный суд в Российской Федерации обладает исключительной компетенцией по рассмотрению споров между сторонами по Договору, предусмотренного ст. 249 Арбитражного процессуального кодекса Российской Федерации.

Исходя из того, что положение пункта 9 договора является неисполнимой арбитражной оговоркой, и «споры и разногласия подлежат разрешению в арбитражном суде по месту нахождения истца» не могут служить основанием для договорной подсудности дела в соответствии со ст. 249 Арбитражного процессуального кодекса Российской Федерации Арбитражному суду города Москвы, как суда по местонахождению истца.

Данный спор в соответствии со статьей 248 Арбитражного процессуального кодекса Российской Федерации не относится к делам, отнесенным к исключительной компетенции арбитражных судов в Российской Федерации с участием иностранных лиц.

Согласно подп. 3 п. 1 ст. 247 Арбитражного процессуального кодекса Российской Федерации арбитражные суды Российской Федерации обладают компетенцией по рассмотрению дел с участием иностранных юридических лиц в случае, если спор возник из договора, по которому исполнение должно иметь место или имело место на территории Российской Федерации.

Исходя из этого следует решить вопрос о месте исполнения контракта как критерии определения подсудности спора.

Не смотря на то, что в исковом заявлении истец утверждает, что местом исполнения договора является г. Москва, тогда как местом исполнения договора продавцом является Жезава, Польша.

Венская конвенция ООН о договорах международной купли-продажи товаров не содержит понятия места исполнения договора, разграничивая регулирование места исполнения обязательств продавца по поставке товара (статья 31) и места уплаты покупной цены покупателем (статья 57).

Стороны в п. 3.1. договора договорились осуществлять поставку на условиях FCA Жезава, Польша согласно «Инкотермс-2000». В качестве места доставки указано помещение продавца и продавец выполнил свои обязательства.

Место же исполнения покупателем денежного обязательства по оплате товара должно определяться в соответствии с пунктом «а» ст. 57 Венской конвенции по месту нахождения коммерческого предприятия продавца. Следовательно, местом исполнения договора покупателем так же является Жезава, Польша.

Пункт «б» статьи 57 Венской конвенции неприменим, поскольку в соответствии со статьей 4 Договора платеж по каждой поставке осуществляется покупателем не в месте передачи товара, а банковским переводом не позднее 3 дней до даты отгрузки, в соответствии со счет-проформой выставляемой не позднее 10 дней до даты отгрузки.

Поскольку местом исполнения обязательств покупателем и продавцом является город Жезава Польша, то подп. 3 п. 1 ст. 247 Арбитражного процессуального кодекса Российской Федерации неприменим и Арбитражный суд города Москвы не обладает компетенцией по рассмотрению данного спора.

Постановлением Девятого арбитражного апелляционного суда от 16 января 2013 г. определение Арбитражного суда города Москвы от 23 октября 2012 г. по делу № А40-89864/12-52-841 отменено, направлен вопрос на новое рассмотрение в суд первой инстанции.

В соответствии с частью 1 статьи 247 Арбитражного процессуального кодекса Российской Федерации арбитражные суды в Российской Федерации рассматривают дела по экономическим спорам и другие дела, связанные с осуществлением предпринимательской и иной экономической деятельности, с участием иностранных организаций, международных организаций, иностранных граждан, лиц без гражданства, осуществляющих предпринимательскую и иную экономическую деятельность, в том числе в случае, если: ответчик находится или проживает на территории Российской Федерации либо на территории Российской Федерации находится имущество ответчика; спор возник из договора, по которому исполнение должно иметь место или имело место на территории Российской Федерации; в других случаях при наличии тесной связи спорного правоотношения с территорией Российской Федерации.

Пункт 3.1 договора от 22 декабря 2010 г. № 1K/S предусматривает поставку товара на условиях FCA – Жезава, Польша.

Поставка товара на условиях FCA («Free Carrier»/»Франко перевозчик») по международным правилам толкования торговых терминов «Инкотермс 2000» означает, что продавец осуществляет передачу товаров, прошедших таможенную очистку для вывоза, указанному покупателем перевозчику в обусловленном месте.

Правила Инкотермс регулируют момент перехода рисков утраты и повреждения имущества, объем и момент исполнения сторонами договора своих обязательств по поставке товара.

Пунктом 4.2 договора установлено, что моментом поставки продукции считается дата ввоза товара на таможенную территорию Российской Федерации.

Таким образом, по настоящему делу ответчик находится на территории Польши, а местом исполнения его обязательства является Российская Федерация.

Согласно части 3 статьи 247 названного Кодекса арбитражные суды в Российской Федерации рассматривают также дела в соответствии с соглашением сторон, заключенным по правилам, установленным статьей 249 настоящего Кодекса.

Как следует из части 1 статьи 249 Арбитражного процессуального кодекса Российской Федерации, в случае, если стороны, хотя бы одна из которых является иностранным лицом, заключили соглашение, в котором определили, что арбитражный суд в Российской Федерации обладает компетенцией по рассмотрению возникшего или могущего возникнуть спора, связанного с осуществлением ими предпринимательской и иной экономической деятельности, арбитражный суд в Российской Федерации будет обладать исключительной компетенцией по рассмотрению данного спора при условии, что такое соглашение не изменяет исключительную компетенцию иностранного суда.

В силу части 2 статьи 249 Кодекса соглашение об определении компетенции должно быть заключено в письменной форме.

Указанная статья предоставляет право сторонам, хотя бы одна из которых является иностранным лицом, заключить соглашение о выборе компетентного суда по рассмотрению возникшего или могущего возникнуть спора, связанного с осуществлением ими предпринимательской и иной экономической деятельности.

В пункте 9 договора стороны установили, что все споры, возникающие во время выполнения обязательств по настоящему договору, в случае если стороны не договорятся мирным путем, предаются в арбитражный суд по месту нахождения истца.

Из буквального толкования названного условия договора следует, что спор из неисполнения или ненадлежащего исполнения «Kaps Sp.z o.o.» (Польша) договора поставки подлежит рассмотрению в арбитражном суде Российской Федерации.

При этом, ответчиком не представлены доказательства того, что при заключении данного договора волеизъявление сторон было направлено на рассмотрение споров третейским судом по месту нахождения истца.

Поскольку предъявленные исковые требования основаны именно на договоре поставки от 22 декабря 2010 г. № 1K/S в связи с неисполнением ответчиком обязательства по поставке товара, исполнение договора должно иметь место на территории Российской Федерации, а также при разрешении спора следует руководствоваться, в том числе, положениями о договорной подсудности (пророгационным соглашением) сторон, вывод суда первой инстанции о прекращении производства по делу является неправомерным.

В кассационной жалобе «Kaps Sp.z o.o.» просит постановление апелляционной инстанции от 16 января 2013 г. отменить, а определение от 23 октября 2012 г. оставить в силе, ссылаясь на неправильное толкование апелляционной инстанцией п. 9 договора от 22 декабря 2010 г. № 1K/S, содержащего арбитражное соглашение (оговорку), на неправильное применение апелляционной инстанцией ст. 247, 249 Арбитражного процессуального кодекса Российской Федерации, на неприменение апелляционной инстанцией Конвенции ООН о признании и приведении в исполнение иностранных арбитражных решений (Нью-Йорк, 29 декабря 1958 г.), Европейской конвенции о внешнеторговом арбитраже (Женева, 21 апреля 2961 г.), Конвенции ООН о контрактах международной купли-продажи товаров (Вена, 11 апреля 1980 г.).

Давая объяснения в заседании кассационной инстанции, представитель ответчика привел доводы, аналогичные изложенным в жалобе.

Представитель истца просил оставить без изменения обжалуемое постановление, сославшись на его законность и обоснованность, а также на несостоятельность доводов жалобы.

Проверив доводы жалобы, материалы дела, выслушав объяснения представителей сторон, кассационная инстанция находит постановление апелляционной инстанции подлежащим отмене в связи со следующим.

Апелляционная инстанция истолковала пункт 9 «Арбитраж» договора от 22 декабря 2010 г. № 1K/S без учета положений Европейской конвенции о внешнеторговом арбитраже (Женева, 21 апреля 1965 г.), положений ст. II

Конвенции ООН о признании и приведении в исполнение иностранных арбитражных решений (Нью-Йорк, 29 декабря 1958 г.).

Место исполнения обязательства по договору от 22 декабря 2010 г. № 1K/S определено апелляционной инстанцией без учета ст. 31 и 57 Конвенции ООН о контрактах международной купли-продажи товаров (Вена, 11 апреля 1980 г.) и при неправильном толковании положений «Инкотермс-2000».

При таких обстоятельствах кассационная инстанция приходит к выводу, что апелляционной инстанцией неправильно применены нормы материального и процессуального права, а определение первой инстанции принято без таких недостатков, поэтому в силу п.2 ч.1 ст. 287, ч.2 и 3 ст. 288 Арбитражного процессуального кодекса Российской Федерации постановление от 16 января 2013 г. подлежит отмене, а определение от 23 октября 2012 г. может быть оставлено в силе.

Руководствуясь ст. 284-289 Арбитражного процессуального кодекса Российской Федерации,

ПОСТАНОВИЛ:

постановление от 16 января 2013 года Девятого арбитражного апелляционного суда по делу № А40-89864/12-52-841 Арбитражного суда города Москвы отменить, определение от 23 октября 2012 года по тому же делу оставить в силе.

Председательствующий-судья А.Л. Новосёлов

Судьи: Д.И. Плюшков

Т.В. Федосеева